



Kyrgyz (Кыргызча)

Кириш сөз

Айкаш жыгачтын белгиси

Атанын, Уулдун жана ыйык рухтун
атынан.

Оомий

Салам

Мырзабыз Иса Машаяктын
ырайымы, Кудайды сүйүү, жана
ыйык Рухтун комитети баарыңар
менен бол.

Рухуң менен.

Пенитенциалдык иш

Бир туугандар (бир туугандар),
биз күнөөлөрүбүздү таанып-
билили, Ошентип, ыйык сырларды
белгилөө үчүн өзүбүздү
даярдайбыз.

Мен Кудурети Күчтүү Кудайды
мойнума алам Сага, бир
туугандарым, Мен аябай күнөө
кылдым, Менин оюм жана менин
сөздөрүмдө, Мен кылган ишиме
жана мен кыла алган жокмун,
Менин күнөөм менен, Менин
күнөөм менен, менин эң оор
жараксыз адам аркылуу;
Ошондуктан мен Мариямдан
качып кетем, Бардык периштелер
жана ыйыктар, Сен, бир
туугандарым, Мен үчүн Кудай-
Тәнирибиз үчүн тилен.

Кудурети Күчтүү Кудай бизге
ырайым кылсын, Биздин

Romanian (Română)

Rituri introductive

Semnul crucii

În numele Tatălui și al Fiului și al
Duhului Sfânt.

Amin

Salut

Harul Domnului nostru Iisus
Hristos, și dragostea lui
Dumnezeu, și comuniunea
Duhului Sfânt Fii alături de voi
toți.

Și cu spiritul tău.

Act penitențial

Frații (frați și surori), să ne
recunoaștem păcatele, Și aşa
pregătește -ne să sărbătorim
misterele sacre.

Mărturisesc lui Dumnezeu
Atotputernic Și pentru tine,
frații și surorile mele, că am
păcătuit foarte mult, în
gândurile mele și în cuvintele
mele, în ceea ce am făcut și în
ceea ce nu am reușit, Prin vina
mea, Prin vina mea, Prin cea
mai gravă vină a mea; Prin
urmare, o cer binecuvântat
Maria Ever-Virgin, toți îngerii și
sfinții, Și tu, frații și surorile
mele, Să mă rog pentru mine
Domnului Dumnezeul nostru.

Fie ca Dumnezeu Atotputernic
să aibă milă de noi, lartă -ne

Kyrgyz (Кыргызча)

күнөөлөрүбүздү кечир, бизди
түбөлүк өмүргө алып бар.

Оомий

Кыре

Тенир, ырайым кыл.

Тенир, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Тенир, ырайым кыл.

Тенир, ырайым кыл.

Гlorия

Эң бийик Кудайга даңқ, жакшы
ниеттеги адамдарга жер жузундо
тынчтык. Биз сени мактайбыз, биз
сага батабыз, биз сени сүйөбүз,
биз сени даңқтайбыз, Сенин
улуулугун үчүн рахмат айтабыз,
Тенир Кудай, асмандағы Падыша,
Оо, Кудай, кудуреттүү Ата.
Мырзабыз Иса Машаяк, Жалгыз
Уулу, Тенир Кудай, Кудайдын
Козусу, Атанын Уулу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесин, бизге
ырайым кыл; сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесин, биздин
тиленүүбүздү кабыл алуу; сен
Атанын оң жагында отурасын,
бизге ырайым кыл. Анткени Сен
гана Үйыксын, Сен жалгыз
Тенирсин, Сен гана Эң
Жогоркусун, Үйса Машайак, Үйык
Рух менен, Кудай Атанын
даңқында. Оомийин.
Чогултуу

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

Romanian (Română)

păcatele noastre, Și aduce -ne
la viața veșnică.

Amin

Kyrie

Doamne, miluiește.

Doamne, miluiește.

Hristoase, ai milă.

Hristoase, ai milă.

Doamne, miluiește.

Doamne, miluiește.

Gloria

Slavă lui Dumnezeu în cele de
sus, și pe pământ pace
oamenilor de bunăvoiță. Te
lăudăm, te binecuvântăm, te
adorăm, te proslăvим, îți
mulțumim pentru marea ta
slavă, Doamne Dumnezeule,
Împăratul ceresc, O,
Dumnezeule, Tată atotputernic.
Doamne Iisuse Hristoase, Unul-
Născut Fiu, Doamne
Dumnezeule, Mielul lui
Dumnezeu, Fiul Tatălui, iei
păcatele lumii, ai milă de noi;
iei păcatele lumii, primiți
rugăciunea noastră; ești aşezat
la dreapta Tatălui, ai milă de
noi. Căci numai tu ești Cel
Sfânt, Tu singur ești Domnul, Tu
singur ești Cel Prea Înalt, Iisus
Hristos, cu Duhul Sfânt, în slava
lui Dumnezeu Tatăl. Amin.

Colectarea

Sa ne rugam.

Amin.

Kyrgyz (Кыргызча)

Сөздүн литургиясы

Биринчи окуу

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Resorial Resh

Экинчи окуу

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Инжил

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Ыйык Инжилден окуу Н.

Даңқ сага, Теңир

Жахабанын Инжили.

Сага даңқ, Мырзабыз Иса Машаяк.

Ишеним кесиби

Мен бир кудайга ишенем,
 кудуреттүү Ата, асман менен
 жерди жараткан, көрүнгөн жана
 көрүнбөгөн бардык нерселерден.
 Men бир Теңир Ыйса Машайакка
 ишенем, Кудайдын жалгыз Уулу,
 бардык доорлордон мурда Атадан
 төрөлгөн. Кудайдан Кудай, Нурдан
 нур, чыныгы Кудай чыныгы
 Кудайдан, төрөлгөн, жаратылган
 эмес, Атага кошулган; ал аркылуу
 бардык нерсени жасады. Ал биз
 үчүн жана биздин
 куткарылышыбыз үчүн асмандан
 түштү, жана Ыйык Рух аркылуу
 Бүбү Мариямдан жараган, жана
 адам болуп калды. Биз үчүн ал
 Понтий Пилаттын тушунда айкаш

Romanian (Română)

Liturghia cuvântului

Prima lectură

Cuvântul Domnului.

Mulțumesc lui Dumnezeu.

Psalm responsabil

A doua lectură

Cuvântul Domnului.

Mulțumesc lui Dumnezeu.

Evanghelie

Domnul să fie cu tine.

Și cu spiritul tău.

Lectură din Sfânta Evanghelie după N.

Slavă Tie, Doamne

Evanghelia Domnului.

Slavă Tie, Doamne Iisuse
Hristoase.

Profesie de credință

Cred într-un singur Dumnezeu,
 Tatăl atotputernic, făcător al
 cerului și al pământului, a
 tuturor lucrurilor vizibile și
 invizibile. Cred într-un singur
 Domnul Isus Hristos, Singurul
 Fiul al lui Dumnezeu, născut din
 Tatăl înainte de toate veacurile.
 Dumnezeu de la Dumnezeu,
 Lumină din lumină, Dumnezeu
 adevărat de la Dumnezeu
 adevărat, născut, nu făcut,
 consubstanțial cu Tatăl; prin el
 toate s-au făcut. Pentru noi
 oamenii și pentru mântuirea
 noastră S-a coborât din ceruri,
 și prin Duhul Sfânt s-a întrupat
 din Fecioara Maria, și a devenit

Kyrgyz (Кыргызча)

жыгачка кадалган, ал өлүмгө дуушар болуп, көмүлгөн, үчүнчү күнү кайра тирилди Үйык Жазмага ылайык. Ал асманга көтөрүлдү Ал Атасынын он жагында отурат. Ал кайрадан даң менен келет тирүүлөрдү жана өлгөндөрдү соттош үчүн Анын падышачылыгынын аягы болбойт. Мен Үйык Рухка, Тенирге, өмүр берүүчүгө ишенем, Ата менен Уулдан чыккан, Атасы жана Уулу менен бирге табынган жана даңталган, пайгамбарлар аркылуу сүйлөгөн. Мен бир, үйык, католик жана апостолдук чиркөөгө ишенем. Мен күнөөлөрүмдүн кечирилиши үчүн бир чөмүлдүрүүнү мойнума алам жана мен өлгөндөрдүн тирилүүсүн чыдамсыздык менен күтөм жана акыр замандын жашоосу.

Оомийин.

Homily

Универсалдуу тиленүү

Биз Жахабага сыйынабыз.

Раббим, тилегибизди ук.

Uucharistтин литургиясы

Сунуш

Кудайга түбөлүккө мактоолор болсун.

Сыйынгыла, туугандар (бир туугандар), менин курмандыгым жана сеники Кудайга жаккан

Romanian (Română)

om. Pentru noi a fost răstignit sub Pontiu Pilat, a suferit moartea și a fost îngropat, și a înviat a treia zi în conformitate cu Scripturile. S-a înălțat la ceruri și stă la dreapta Tatălui. El va veni din nou în slavă a judeca pe cei vii și pe cei morți și împărăția lui nu va avea sfârșit. Cred în Duhul Sfânt, Domnul, dătătorul de viață, care purcede de la Tatăl și de la Fiul, care împreună cu Tatăl și cu Fiul este adorat și slăvit, care a vorbit prin prooroci. Cred într-o Biserică una, sfântă, catolică și apostolică. Mărturisesc un singur Botez pentru iertarea păcatelor și aştept cu nerăbdare învierea morților și viața lumii viitoare. Amin.

Omilie

Rugăciune universală

Ne rugăm Domnului.

Doamne, ascultă rugăciunea noastră.

Liturghia Euharistiei

Colectă

Binecuvântat să fie Dumnezeu în veci.

Rugați-vă, frați (frați și surori), că sacrificiul meu și al tău poate fi acceptabil lui Dumnezeu, Tatăl atotputernic.

Kyrgyz (Кыргызча)

**булушу мүмкүн, кудурети күчтүү
Ата.**

Колундагы курмандыкыңды
Жараткан кабыл кылсын Анын
ысмынын даңкы жана даңкы үчүн,
биздин жыргалчылыгыбыз үчүн
жана анын бардык ыйык
Жыйынынын жақшылыгы.

Оомийин.

Эвхаристикалык тиленүү

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жүрөгүндү көтөр.

Биз аларды Теңирге көтөрөбүз.

**Кудай-Теңирибизге ыраазычылык
билдириели.**

Бул туура жана адилеттүү.

Ыйык, ыйык, ыйык Теңир, асман
аскерлеринин Кудайы. Асман
менен жер сенин даңкыңа толгон.
Хосанна эң бийик. Теңирдин
атынан келген адам бактылуу.
Хосанна эң бийик.

Үйман сыры.

Сенин өлүмүндү жарыялайбыз,
Теңирим, жана өз тирилилеринди
жарыяла сен кайра келгенче. Же:
Бул нанды жеп, бул чөйчөктү
ичкенде, Сенин өлүмүндү
жарыялайбыз, Теңир, сен кайра
kelгенче. Же: Бизди куткар,
дүйнөнүн Куткаруучусу, Анткени
сенин айкаш жыгачың жана
тирилүүсүң аркылуу сен бизди
боштондукка чыгардың.

Оомийин.

Romanian (Română)

Domnul să acorde jertfa din
mâinile tale pentru lauda și
slava numelui Său, spre binele
nostru și binele întregii sale
sfinte Biserici.

Amin.

Rugăciunea Euharistică

Domnul să fie cu tine.

Și cu spiritul tău.

Ridicăți-vă inimile.

Îi ridicăm la Domnul.

**Să mulțumim Domnului
Dumnezeului nostru.**

Este corect și drept.

Sfânt, Sfânt, Sfânt Doamne
Dumnezeul oștirilor. Cerul și
pământul sunt plini de slava
Ta. Osana în cele mai înalte.
Binecuvântat este cel ce vine în
numele Domnului. Osana în
cele mai înalte.

Taina credinței.

Noi proclamăm Moartea Ta,
Doamne, și mărturisește-ți
Învierea până vei veni din nou.
Sau: Când mâncăm această
pâine și bem această cupă, Noi
proclamăm Moartea Ta,
Doamne, până vei veni din nou.
Sau: Mântuiește-ne, Mântuitorul
lumii, căci prin Crucea și
Învierea ta ne-ai eliberat.

Amin.

Kyrgyz (Кыргызча)

Коомчулук ырьмы

Куткаруучунун буйругу боюнча жана Кудайдын окутуусу менен түзүлгөн, биз айтууга батынабыз:
Асмандағы Атабыз, Сенин ысымың ыйыкталсын; Сенин падышачылығың келсин, сенин эркиң аткарылат асманда кандай болсо, жерде да. Бүгүн бизге күнүмдүк наныбызды бер, жана биздин күнөөлөрүбүздү кечир, Бизге каршы күнөө кылгандарды кечиргендей; жана бизди азгырууга алып барба, бирок бизди жамандыктан сакта.

Теңир, бизди ар кандай жамандыктан сакта, ырайымдуулук менен биздин күндөрдө тынчтық бер, Сенин ырайымың менен, биз ар дайым күнөөдөн таза болушубуз мүмкүн жана бардық кыйынчылыктардан коопсуз, биз куттуу үмүттү күтүп жатабыз жана биздин Куткаруучубуз Ыйса Машайактын келиши.

Падышалық үчүн, күч жана даңқ сеники Азыр жана түбөлүккө.

Мырзабыз Иса Машаяк, ким сенин элчилириңе мындай деди:
Тынчтық мен сени таштап, тынчтық берем сага, биздин күнөөлөрүбүзгө караба, бирок чиркөөнүздүн ишеними боюнча, жана ырайымдуулук менен ага тынчтық жана биримдик берсин сенин эркиңе ылайык. Алар

Romanian (Română)

Ritul de comuniune

La porunca Mântuitorului și formați prin învățătură divină, îndrăznim să spunem:

Tatăl nostru care ești în ceruri, sfîntească-se numele Tău; Imparatia vine, să se facă voia ta Pe pământ aşa cum este în ceruri. Dă-ne nouă astăzi pâinea noastră cea de toate zilele, și ne iartă nouă greșelile noastre, precum noi iertăm celor ce ne greșesc; și nu ne duce în ispită, ci izbăvește-ne de rău.

Izbăvește-ne, Doamne, de orice rău, acordă cu bunăvoieță pacea în zilele noastre, că, cu ajutorul milei Tale, putem fi mereu liberi de păcat și ferit de orice necaz, în timp ce aşteptăm speranța binecuvântată și venirea Mântuitorului nostru, Isus Hristos.

Pentru regat, puterea și slava sunt ale tale acum și pentru totdeauna.

Doamne Iisuse Hristoase, care le-a spus apostolilor tăi: Pace vă las, pacea mea vă dau, nu te uita la păcatele noastre, dar pe credința Bisericii tale, și acordă-i cu bunăvoieță pacea și unitatea în conformitate cu voința ta. Care trăiesc și domnesc în vecii vecilor.

Kyrgyz (Кыргызча)

түбөлүккө жашап, түбөлүккө
падышачылык кылышат.

Оомийин.

Теңирдин тынчтыгы ар дайым
силер менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Келгиле, бири-бирибизге
тынчтыктын белгисин
сунуштайлы.

Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесин, бизге
ырайым кыл. Кудайдын Козусу,
сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып
кетесин, бизге ырайым кыл.

Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесин, бизге
тынчтык бер.

Мына, Кудайдын Козусу, Мына, ал
дүйнөнүн күнөөлөрүн мойнуна
алды. Козунун кечки тамагына
чакырылгандар бактылуу.

Теңир, мен татыктуу эмесмин
менин чатырымдын астына кирүүн
үчүн, бирок бир гана сөздү айтсам,
жаным айыгат.

Машаяктын Денеси (Каны).

Оомийин.

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

КОРКУНУЧУ КАНДАЛАР

Бата

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жараткан Алла ыраазы болсун
Ата, Уул жана Ыйык Рух.

Оомийин.

Romanian (Română)

Amin.

Pacea Domnului să fie mereu cu
voi.

Și cu spiritul tău.

Să ne oferim unul altuia semnul
răcii.

Mielul lui Dumnezeu, tu ieș
păcatele lumii, ai milă de noi.
Mielul lui Dumnezeu, tu ieș
păcatele lumii, ai milă de noi.
Mielul lui Dumnezeu, tu ieș
păcatele lumii, dă-ne pace.

Iată Mielul lui Dumnezeu, iată-
pe cel ce ridică păcatele lumii.
Fericiti cei chemeți la cina
Mielului.

Doamne, nu sunt vrednic ca să
intre sub acoperișul meu, ci doar
spune cuvântul și sufletul meu
va fi vindecat.

Trupul (Sâangele) lui Hristos.

Amin.

Să ne rugăm.

Amin.

Încheierea riturilor

Binecuvântare

Domnul să fie cu tine.

Și cu spiritul tău.

Dumnezeu atotputernic să vă
binecuvânteze, Tatăl și Fiul și
Duhul Sfânt.

Amin.

Kyrgyz (Кыргызча)

Кызматтан бошотуу

Чыгыңыз, Масса аяктады. Же:
Барып, Тенирдин Жакшы Кабарын
жарыяла. Же: Өз өмүрүң менен
Тенирди даңктаپ, тынчтык менен
бар. Же: Тынчтык менен кет.

Кудайга шүгүр.

Romanian (Română)

Concediere

Ieșiți, Liturghia s-a încheiat.
Sau: Du-te și vestește
Evanghelia Domnului. Sau: Du-
te în pace, slăvind pe Domnul
prin viața ta. Sau: Du-te în
pace.

Mulțumesc lui Dumnezeu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC